|  |
| --- |
| I **Måneskin** sono un [gruppo musicale](https://it.wikipedia.org/wiki/Gruppo_musicale) [rock](https://it.wikipedia.org/wiki/Rock) [italiano](https://it.wikipedia.org/wiki/Italia) formatosi a [Roma](https://it.wikipedia.org/wiki/Roma) nel 2016 e composto da Damiano David (voce), Victoria De Angelis (basso), Thomas Raggi (chitarra) ed Ethan Torchio (batteria).Hanno raggiunto la notorietà in Italia nel 2017 in seguito alla partecipazione all'[undicesima edizione](https://it.wikipedia.org/wiki/X_Factor_%28Italia%29_%28undicesima_edizione%29) di [*X Factor*](https://it.wikipedia.org/wiki/X_Factor_%28Italia%29)dove si sono classificati secondi. Hanno firmato un contratto con l'etichetta discografica [Sony Music](https://it.wikipedia.org/wiki/Sony_Music), pubblicando l'EP *[Chosen](https://it.wikipedia.org/wiki/Chosen_%28EP_M%C3%A5neskin%29%22%20%5Co%20%22Chosen%20%28EP%20M%C3%A5neskin%29)* nello stesso anno. L'anno seguente è uscito l'album di debutto [*Il ballo della vita*](https://it.wikipedia.org/wiki/Il_ballo_della_vita), contenente il singolo [*Torna a casa*](https://it.wikipedia.org/wiki/Torna_a_casa), che ha consacrato il gruppo a livello nazionale. Poi hanno fatto un'estesa tournée. Nel 2021 è stato pubblicato il secondo album [*Teatro d'ira - Vol. I*](https://it.wikipedia.org/wiki/Teatro_d%27ira_-_Vol._I), contenente il brano [*Zitti e buoni*](https://it.wikipedia.org/wiki/Zitti_e_buoni), che ha permesso alla formazione di trionfare alla [71ª edizione del Festival di Sanremo](https://it.wikipedia.org/wiki/Festival_di_Sanremo_2021) e alla [65ª edizione dell'Eurovision Song Contest](https://it.wikipedia.org/wiki/Eurovision_Song_Contest_2021). Il successo all'Eurovision ha permesso ai Måneskin di affermarsi sulla scena mondiale perché diversi brani della loro discografia sono entrati nelle classifiche internazionali.(adatto da: <https://it.wikipedia.org/wiki/M%C3%A5neskin>) |
| **Cover art for ZITTI E BUONI by Måneskin****ZITTI E BUONI** (2021) Loro non sanno di che parloVestiti sporchi, fra', di fangoGiallo di siga' fra le ditaIo con la siga' camminandoScusami, ma ci credo tantoChe posso fare questo saltoE anche se la strada è in salitaPer questo ora mi sto allenandoE buonasera, signore e signoriFuori gli attoriVi conviene toccarvi i coglioniVi conviene stare zitti e buoniQui la gente è strana tipo spacciatoriTroppe notti stavo chiuso fuoriMo li prendo a calci 'sti portoniSguardo in alto tipo scalatoriQuindi scusa mamma se sto sempre fuori, maSono fuori di testa, ma diverso da loroE tu sei fuori di testa, ma diversa da loroSiamo fuori di testa, ma diversi da loroSiamo fuori di testa, ma diversi da loroIo ho scritto pagine e pagineHo visto sale, poi lacrimeQuesti uomini in macchinaNon scalare le rapideScritto sopra una lapideIn casa mia non c'è DioMa se trovi il senso del tempoRisalirai dal tuo oblioE non c'è vento che fermiLa naturale potenzaDal punto giusto di vistaDel vento senti l'ebrezza[Con ali in cera alla schienaRicercherò quell'altezza](https://genius.com/22341503/Maneskin-zitti-e-buoni/Con-ali-in-cera-alla-schiena-ricerchero-quellaltezza)Se vuoi fermarmi, ritentaProva a tagliarmi la testaPerchéSono fuori di testa, ma diverso da loroE tu sei fuori di testa, ma diversa da loroSiamo fuori di testa, ma diversi da loroSiamo fuori di testa, ma diversi da loro[Bridge]Parla la gente purtroppoParla, non sa di che cosa parlaTu portami dove sto a gallaChe qui mi manca l'ariaParla la gente purtroppoParla, non sa di che cosa parlaTu portami dove sto a gallaChe qui mi manca l'ariaParla la gente purtroppoParla, non sa di che cazzo parlaTu portami dove sto a gallaChe qui mi manca l'ariaMa sono fuori di testa, ma diverso da loroE tu sei fuori di testa, ma diversa da loroSiamo fuori di testa, ma diversi da loroSiamo fuori di testa, ma diversi da loroNoi siamo diversi da loro[(https://genius.com/Maneskin-zitti-e-buoni-lyrics)](https://gesahude-my.sharepoint.com/personal/inka_keneder_gesahu_de/Documents/Ital.12/%28https%3A/genius.com/Maneskin-zitti-e-buoni-lyrics%29) | They don't know what I'm talking aboutClothes are dirty, bro, of mudCig's yellow in between the fingersI'm walking with a cigPardon me, but I really do believeThat I can make this jumpAnd even if the street is uphillI'm training for this nowAnd good evening, ladies and gentlemen[Bring out the actors](https://genius.com/25957134/Genius-english-translations-zitti-e-buoni-english-translation/Bring-out-the-actors)[You better hold on to your balls](https://genius.com/22507351/Genius-english-translations-zitti-e-buoni-english-translation/You-better-hold-on-to-your-balls)[You better keep quiet and be good](https://genius.com/23121182/Genius-english-translations-zitti-e-buoni-english-translation/You-better-keep-quiet-and-be-good)[Here people are weird, like drug dealers](https://genius.com/24507420/Genius-english-translations-zitti-e-buoni-english-translation/Here-people-are-weird-like-drug-dealers)[Too many nights I've spent locked outsideNow I'm kicking these doorways](https://genius.com/24507424/Genius-english-translations-zitti-e-buoni-english-translation/Too-many-nights-ive-spent-locked-outside-now-im-kicking-these-doorways)Staring up like climbersSo sorry mum if I'm always out, butI am out of my mind, but I'm not like the othersAnd you are out of your mind, but you're not like the othersWe are out of our minds, but we're not like the othersWe are out of our minds, but we're not like the othersI've written pages and pagesI've seen salt, then tearsThese men in carsDon't climb the rapidsI've written on a tombstone"In my house there's no God"But if you find time's meaningYou'll climb back up from your oblivionAnd there's no wind stoppingThe natural powerFrom the right point of view[You feel the intoxication of the windWith wax wings on your back](https://genius.com/22411039/Genius-english-translations-zitti-e-buoni-english-translation/You-feel-the-intoxication-of-the-wind-with-wax-wings-on-your-back)I'll go look for that altitude[If you wanna stop me try againTry cutting my head off](https://genius.com/24507432/Genius-english-translations-zitti-e-buoni-english-translation/If-you-wanna-stop-me-try-again-try-cutting-my-head-off)BecauseI am out of my mind, but I'm not like the othersAnd you are out of your mind, but you're not like the othersWe are out of our minds, but we're not like the othersWe are out of our minds, but we're not like the others[Bridge]Unfortunately people talkThey talk, they don't know what they talk aboutBring me where I floatCause I lack air hereUnfortunately people talkThey talk, they don't know what they talk aboutBring me where I floatCause I lack air hereUnfortunately people talkThey talk, they don't know what the [fuck](https://genius.com/23092046/Genius-english-translations-zitti-e-buoni-english-translation/Fuck) they talk aboutBring me where I floatCause I lack air hereBut I am out of my mind, but I'm not like the othersAnd you are out of your mind, but you're not like the othersWe are out of our minds, but we're not like the othersWe are out of our minds, but we're not like the othersWe are not like the others<https://genius.com/Genius-english-translations-zitti-e-buoni-english-translation-lyrics> |

[Strophe 1]
Sie wissen nicht, wovon ich spreche
Kleidung ist verschmutzt, Bruder, mit Dreck
Das Gelb der Kippe zwischen den Fingern
Ich gehe umher mit einer Kippe
Entschuldigung, aber ich glaube wirklich
Dass ich diesen Sprung schaffen kann
Und selbst wenn die Straße ansteigt
Trainiere ich jetzt dafür

[Strophe 2]
Und guten Abend, meine Damen und Herren
Bring die Schauspielеr heraus
Ihr haltet bessеr eure Bälle fest
Ihr seid besser still und artig
Hier sind die Menschen komisch, wie Drogenhändler
Zu viele Nächte habe ich draußen ausgesperrt verbracht
Jetzt trete ich diese Tore ein
Schaue hinauf wie Klettere
Tut mir so leid, Mutter, falls ich immer weg bin, aber

[Refrain]
Ich bin verrückt, aber anders als sie
Und du bist verrückt, aber anders als sie
Wir sind verrückt, aber anders als sie
Wir sind verrückt, aber anders als sie

[Strophe 3]
Ich habe Seiten um Seiten geschrieben
Ich habe Salz gesehen, dann Tränen
Diese Männer in Autos
Klettert nicht die Stromschnellen hinauf
Ich schrieb auf ein Grabstein
„In meinem Haus gibt es keinen Gott“
Aber wenn du den Sinn der Zeit findest
Wirst du aus deiner Vergessenheit wieder aufsteigen
Und kein Wind stoppt
Die natürliche Kraft
Vom richtigen Blickwinkel
Du spürst den Rausch des Windes
Mit Wachsflügeln auf deinem Rücken
Ich gehe und suche das Hoch
Versuch es nochmal falls du mich stoppen willst
Versuch mir meinen Kopf abzuschneiden
Denn

[Refrain]
Ich bin verrückt, aber anders als sie
Und du bist verrückt, aber anders als sie
Wir sind verrückt, aber anders als sie
Wir sind verrückt, aber anders als sie

[Bridge]
Leider reden Leute
Sie reden, sie wissen nicht, über was sie sprechen
Bring mich dorthin wo ich schwebe
Denn mir mangelt es hier an Luft
Leider reden Leute
Sie reden, sie wissen nicht, über was sie sprechen
Bring mich dorthin wo ich schwebe
Denn mir mangelt es hier an Luft
Leider reden Leute
Sie reden, sie wissen nicht, über was zur Hölle sie sprechen
Bring mich dorthin wo ich schwebe
Denn mir mangelt es hier an Luft

[Refrain]
Aber ich bin verrückt, aber anders als sie
Und du bist verrückt, aber anders als sie
Wir sind verrückt, aber anders als sie
Und wir sind verrückt, aber anders als sie

[Outro]
Wir sind anders als sie